



[Este es un documento bilingüe. Español empieza en la página 4]

COVID-19 EMERGENCY TEMPORARY STANDARD

In mid to late March, OSHA will release an **Emergency Temporary Standard** to protect workers from COVID-19.

An **Emergency Temporary Standard** creates requirements for employers that address a new workplace hazard. The standard takes effect immediately, and stays in effect for 6 months, or until a permanent standard is approved.

When the standard comes out, it will be final, so we must advocate **now** for the protections workers deserve, both from employers and in the standard, including:

All employers must:

- **Create a COVID-19 Prevention Program with workers at the table.**

Workers know the dangers in the workplace best. We must be actively involved in developing and implementing the plan. We must receive training about the plan in a language we understand.

- **Improve ventilation instead of relying on facemasks.**

COVID-19 is an **aerosol**, so it can spread in the air we breathe. Getting rid of this hazard with better ventilation is more effective than wearing a mask.

- **Reduce the number of people in the workplace.**

When more people are in a space together, there is a higher chance of getting infected with COVID-19. Workers must be allowed to stay home if infected, or if we have been exposed to someone who is infected. We must have our pay and benefits fully protected when we are on leave.

- **Report all COVID-19 outbreaks of 2 or more people, and report all hospitalizations and deaths.** OSHA must remove the 30-day cut-off for reporting hospitalizations and deaths.

- **When the COVID-19 vaccine is available, workers must be allowed to get it, with paid time off.** Employers should make it easy for workers to get the vaccine.

Measures to protect from droplets are not enough:

- 6-ft social distancing
- Face masks
- Disinfecting

Measures that protect from aerosols are essential:

- Good ventilation
- Respirator

How can I support the Emergency Temporary Standard?

Make your voice heard!

- **Talk to your coworkers** about these demands.
- **Together, ask your employer** for these protections.
- [Email OSHA to demand strong protections.](#)
- **Spread the word** on social media, or with a [letter to the editor!](#)

Sample email to OSHA:

Email both of these email addresses: TalktoDOL@dol.gov, OSHApublic@dol.gov

Dear Secretary Stewart and Assistant Secretary Frederick,

As an X worker/representative of Y organization, I'm writing today to express my strong support for the upcoming OSHA COVID-19 Emergency Temporary Standard. Since this pandemic started, so many of my fellow workers have become sick and even died to keep their jobs and put food on their tables. **We urgently need a strong standard to protect us from COVID-19 at work.**

It is especially important that the standard consider COVID-19 as an aerosol, able to spread through the air. Masks and physical distancing are not enough to protect workers. We need good ventilation and respirators, or more of us will keep getting sick.

We need to be sure that employers report all workplace COVID outbreaks (Two or more infected workers) and ALL workers who are hospitalized or die from COVID, regardless of when the worker becomes ill. Furthermore, the standard must ensure that we are entitled to paid time off if we are infected with COVID, paid time off to obtain the vaccine - and time to recover if we experience any side effects.

Workers deserve to feel safe and protected at work. Thank you for hearing workers' voices and issuing this Emergency Temporary Standard to keep us safe.

Sample letter to the Editor:

After over a year of COVID, workers are sick, dying and broke. Vaccines can be a life-saver, but vaccines alone won't stop a global pandemic. We still need aggressive public health protections -- especially in our workplaces -- to reduce risk and keep us safe.

Sometime in March, the Biden Administration is expected to announce new measures to ensure that workplaces are safer, including a temporary emergency standard to prevent the spread of infectious disease. This forthcoming standard should require every employer to collaborate with workers on an infectious disease control plan for every workplace. It is especially important that the standard consider COVID-19 as an aerosol, able to spread through the air. Masks and physical distancing are not enough to protect workers. We need good ventilation and respirators, or more of us will keep getting sick.

Employers must report all workplace COVID outbreaks, hospitalizations and fatalities. To be effective, a new workplace standard must also ensure that workers are entitled to paid time off if they are infected, paid time off to obtain a vaccine, and time to recover if we experience any side effects.

COVID won't stop in our communities if we don't stop it in our workplaces.



NORMA TEMPORAL DE EMERGENCIA POR COVID-19

A mediados o finales de marzo, OSHA publicará una **Norma Temporal de Emergencia** para proteger a los trabajadores del COVID-19.

Una **Norma Temporal de Emergencia** crea requisitos para los empleadores que abordan un nuevo peligro en el lugar de trabajo. La norma entra en vigor inmediatamente y permanece en vigor durante 6 meses o hasta que se apruebe una norma permanente.

Cuando se publique la norma, será definitiva, por lo que debemos abogar **ahora** por las protecciones que merecen los trabajadores, tanto de los empleadores como en la norma, que incluyen:

Todos los empleadores deben:

- **Crear un Programa de Prevención de COVID-19 con trabajadores en la mesa.**

Los trabajadores conocen mejor los peligros en el lugar de trabajo. Deben participar activamente en el desarrollo e implementación del plan. Deben recibir capacitación sobre el plan en un idioma que comprendan.

- **Mejorar la ventilación en lugar de depender de las mascarillas.**

COVID-19 es un **aerosol**, por lo que puede extenderse en el aire que respiramos. Deshacerse de este peligro con una mejor ventilación es más efectivo que llevar una máscara.

- **Reducir el número de personas en el lugar de trabajo.**

Cuando hay más personas juntas en un espacio, existe una mayor probabilidad de infectarse con COVID-19. Los trabajadores deben poder quedarse en casa si están infectados o si han estado expuestos a alguien que está infectado. Deben tener su salario y beneficios completamente protegidos cuando están de licencia.

- **Informar todos los brotes de COVID-19 de 2 o más personas e informar todas las hospitalizaciones y muertes.**

OSHA debe eliminar el límite de 30 días para reportar hospitalizaciones y muertes.

- **Cuando la vacuna COVID-19 está disponible, los trabajadores deben poder recibirla, con tiempo libre remunerado.**

Los empleadores deberían facilitar a los trabajadores la obtención de la vacuna.

Las medidas para protegerse de las gotas no son suficientes:

- Distancia social de 6 pies
- Máscara facial
- Desinfectar

Las medidas que protegen de los aerosoles son fundamentales:

- Buena ventilación
- Respirador

¿Cómo puedo respaldar la Norma Temporal de Emergencia?

¡Haz que se escuche tu voz!

- **Habla con tus compañeros de trabajo** sobre estas demandas.
- **Juntos, pídanle a su empleador** estas protecciones.
- [Envía un correo electrónico a OSHA](#) para exigir protecciones sólidas.
- **¡Corre la voz** en las redes sociales o con una [carta al editor!](#)

Ejemplo de correo electrónico para OSHA:

Email: TalktoDOL@dol.gov, OSHApublic@dol.gov

Estimado Departamento de Trabajo y OSHA,

Como trabajador X / representante de la organización Y, le escribo hoy para expresar mi firme apoyo a la próxima Norma Temporal de Emergencia COVID-19 de OSHA. Desde que comenzó esta pandemia, muchos de mis compañeros de trabajo se han enfermado e incluso han muerto para mantener sus trabajos y poner comida en sus mesas.

Necesitamos urgentemente un estándar fuerte para protegernos del COVID-19 en el trabajo.

Es especialmente importante que la norma considere al COVID-19 como un aerosol, capaz de propagarse por el aire. Las máscaras y el distanciamiento físico no son suficientes para proteger a los trabajadores. Necesitamos buena ventilación y respiradores, o más de nosotros seguiremos enfermándonos.

Necesitamos asegurarnos de que los empleadores notifiquen todos los brotes de COVID en el lugar de trabajo (2 o más trabajadores infectados) y TODOS los trabajadores que están hospitalizados o mueren a causa de COVID, independientemente de cuándo se enferme el trabajador. Además, la norma debe garantizar que los trabajadores tengan derecho a tiempo libre remunerado si están infectados con COVID, tiempo libre remunerado para obtener la vacuna y tiempo para recuperarse si experimentan efectos secundarios.

Los trabajadores merecen sentirse seguros y protegidos en el trabajo. Gracias por escuchar las voces de los trabajadores y emitir esta Norma temporal de emergencia para mantenernos a salvo.

Atentamente,

Ejemplo de carta al Editor:

Después de más de un año de COVID, los trabajadores están enfermos, muriendo y sin dinero. La vacuna es y seguirá siendo un salvavidas, pero una pandemia mundial como la COVID no se puede detener de inmediato. En los próximos meses, todavía necesitamos protecciones de salud pública agresivas, especialmente en nuestros lugares de trabajo, para reducir el riesgo y mantenernos seguros.

A mediados de marzo, se espera que la Administración de Biden anuncie nuevas medidas para garantizar que los lugares de trabajo sean más seguros. Necesitamos urgentemente un estándar sólido de seguridad en el lugar de trabajo para protegernos del COVID-19 en el trabajo.

Tenemos la esperanza y la expectativa de que el plan requiera que cada empleador cree un plan, desarrollado con los trabajadores, para detener la propagación de COVID y otras enfermedades infecciosas. Es especialmente importante que la norma considere al COVID-19 como un aerosol, capaz de propagarse por el aire. Las máscaras y el distanciamiento físico no son suficientes para proteger a los trabajadores. Necesitamos buena ventilación y respiradores, o más de nosotros seguiremos enfermándonos.

Necesitamos asegurarnos de que los empleadores notifiquen todos los brotes de COVID en el lugar de trabajo (2 o más trabajadores infectados) y TODOS los trabajadores que están hospitalizados o mueren a causa de COVID, independientemente de cuándo se enferme el trabajador. Además, la norma debe garantizar que los trabajadores tengan derecho a tiempo libre remunerado si están infectados con COVID, tiempo libre remunerado para obtener la vacuna y tiempo para recuperarse si experimentan efectos secundarios.

El cambio puede y debe provenir de esta administración, y los trabajadores y otros miembros de la comunidad deben asegurarse de que así sea. COVID no se detendrá en nuestras comunidades si no lo detenemos en nuestros lugares de trabajo.

Saludos,